

READING INTERVENTIONS

by Soon-Kwan Kim



INTRODUZIONE

La conservazione storica dei templi buddisti in Corea deriva da una lunga tradizione di smantellamento e ricostruzione.

Molte decorazioni originali sono state coperte da altri dipinti, oscurando un importante prova storica.



Dettaglio del Tempio di Hall of Paradise

IL TEMPIO DI BONGJEONG

Ai piedi del monte Cheondeung si trovano due dei più antichi templi buddhisti della Corea del Sud. Costruiti principalmente utilizzando assi di legno, con il tempo le decorazioni per via dell'umidità, degli insetti e da varie ossidazioni.

Nei restauri del 1972 e del 1996 sono stati ritrovati antichi graffiti di origine cinese, nascosti tra alcune travi di legno, le iscrizioni sono state ispezionate con un microscopio ottico; Nel 2002 il National Research Institute of Cultural Heritage, ha indetto un nuovo studio sulle travi interessate ed è stato predisposto l'uso di avanzati metodi di acquisizione di immagine per esaminare i graffiti.

Il restauro



Un dipinto buddista durante il restauro

RIFLETTOGRAFIA AD INFRAROSSI

Si è deciso di utilizzare l'IRR per esaminare i dipinti sbiaditi o coperti da altro, l'IRR è una tecnica di acquisizione di immagini digitale non distruttiva che catturano e assorbono le radiazioni tra i 750 e 2000 nanometri, la tecnica è semplice ed efficace ed è perfetta per trovare disegni sbiaditi o nascosti. Lo strumento è costituito da 3 componenti: un emittente di infrarossi, un detector e un computer. Lo strumento è posizionato a 2 metri di distanza dall'oggetto e cattura la luce riflessa, il computer mostra le immagini, sono state scattate fotografie convenzionali per fare le comparazioni; L'IRR può trovare facilmente il pigmento nero, il bianco, il marrone, e il rosso.

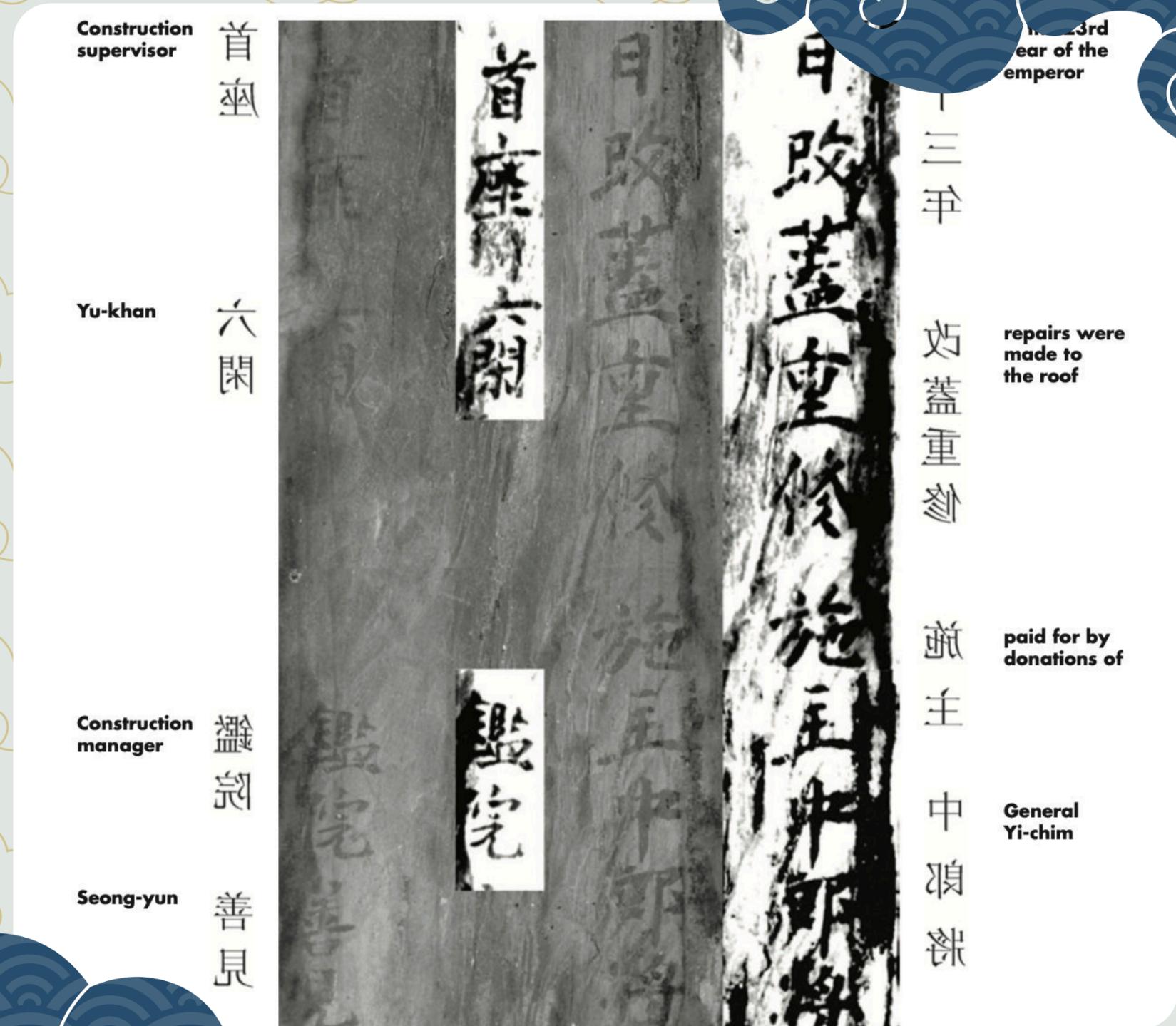


L'IRR nel sito di restauro

Sono state acquisite e processate più di 600 immagini convenzionali e dall'IRR, il processo consisteva nel controllo qualità con un programma, mentre utilizzando Photoshop sono state regolati luminosità e contrasto, dopo aver processato i dati sono stati contattati degli esperti in cinese antico per interpretare i caratteri.

Una volta completato il lavoro i dati sono stati salvati su CD.

L'uso dell'IRR è stato un successo ad eccezione per le parti che mancavano completamente di graffiti



Esempio di immagine catturata con IRR



Il tempio dopo la ricostruzione del 2002



Un monaco presente per il posizionamento della prima trave